

# PWR rider & commuter quick start guide

**FR**

- Programme vos modes
- Faisceau elliptique
- Usiné CNC
- Indicateur de charge
- Résistant à l'eau (quand le cache est en place)
- Rechargeable USB
- Recharge vos appareils
- Attache en silicone

**SP**

- Programación de modos
- Haz elíptico
- Mecanizado por CNC
- Indicador de batería
- Resistente al agua (con tapa)
- Recarga por USB
- Carga tus dispositivos
- Cinta de silicona

**JP**

- モードのカスタマイズ
- 楕円ビーム
- CNC 機械加工
- バッテリーインジケータ
- 防水 (キャップ装着時)
- USB 充電
- 機器の充電
- シリコンストラップ

**1.** Programme vos modes

**2.** Faisceau elliptique

**3.** Usiné CNC

**4.** Indicateur de charge

**5.** Résistant à l'eau (quand le cache est en place)

**6.** Rechargeable USB

**7.** Recharge vos appareils

**8.** Attache en silicone

## FITTING YOUR NEW LIGHT TO YOUR BIKE

Place your light on the handle bar with "knog" logo on strap facing forward. There are two holes to choose from depending on your bar diameter. (You can rotate the light 90° to make it easier to hook the silicone strap on).

Light can be rotated if it needs to fit curved bars.

**HOT TIP:** DON'T BLIND OTHER ROAD USERS WITH YOUR LIGHT, TILT THE ANGLE OF THE LIGHT TO FORM A BEAM ON THE ROAD IN FRONT OF YOU.

## USING THE BUTTON

Your light comes with one button found on the bottom of the light near the lens, it provides many functions.

**To turn on** press and hold the button until the light turns on.

**To turn off** press and hold the button until the light switches off.

**To change modes** once the light is on, a short press of the button changes modes.

**Your light comes with 6 modes:**  
High | Medium | Low | Pulse | Strobe | Eco

## RECHARGER VOS ECLAIRAGES

Les éclairages **PWR Commuter** et **PWR Rider** sont équipés d'un port de charge micro-USB, situé sous le cache à l'extrémité. Appuyez sur le bouton ROUGE pour retirer le cache.

Vous ne pouvez pas recharger l'éclairage via le port USB de type A (le + large). Celui-ci vous permettra de charger des appareils autres que votre PWR.

Ne charge pas à une température inférieure à 10°C.

Le témoin de charge de la batterie peut varier selon les conditions d'utilisation.

**FR**

### RECHARGER VOS ECLAIRAGES

Les éclairages **PWR Commuter** et **PWR Rider** sont équipés d'un port de charge micro-USB, situé sous le cache à l'extrémité. Appuyez sur le bouton ROUGE pour retirer le cache.

Vous ne pouvez pas recharger l'éclairage via le port USB de type A (le + large). Celui-ci vous permettra de charger des appareils autres que votre PWR.

Ne charge pas à une température inférieure à 10°C.

Le témoin de charge de la batterie peut varier selon les conditions d'utilisation.

**TEMPOIN DE CHARGE**

EN CHARGE	3%	25%	25-50%	50-75%	75+%	100%	EN FONCTION
☹️	🔴	🟡	🟢	🟢	🟢	🟢	🟢

**BON A SAVOIR:** L'UTILISATION D'UN CHARGEUR D'IPAD EST RAPIDE! (ADAPTEUR SECTEUR USB DE 12W)

## CHARGER UN AUTRE APPAREIL AVEC VOTRE ECLAIRAGE

Les deux **PWR Commuter** et **PWR Rider** offrent la possibilité de recharger d'autres appareils USB tels que smartphone, GoPro ou GPS.

**N'oubliez pas** – si vous prévoyez d'utiliser votre éclairage vélo après, gardez suffisamment de batterie après vous en être servi de power bank.

**Pour charger un appareil lorsque la lumière est allumée:**

- Branchez le câble de charge de votre appareil sur le port USB femelle situé à l'arrière de l'éclairage.
- Appuyez sur le bouton pour confirmer le branchement de l'appareil.

**BON A SAVOIR:** LORSQUE VOUS CHARGEZ, CLIPEZ LE CACHE A L'ATTACHE AFIN DE NE PAS LE PERDRE.

N.B. si l'ensemble des LEDs du témoin de charge clignotent alors que vous êtes en train de recharger, cela signifie que cet appareil n'est pas compatible.

## CHARGING YOUR LIGHTS

**PWR Commuter** and **PWR Rider** use a micro USB input to charge. Find this under the end cap. Press RED button to release cap.

You cannot charge the light through the larger USB type A port. This is for charging other devices with your PWR.

Charge above 10°C

Battery Indicator can vary depending on operating conditions.

## BATTERY INDICATOR

WHEN CHARGING	3%	25%	25-50%	50-75%	75+%	100%	WHEN IN USE
☹️	🔴	🟡	🟢	🟢	🟢	🟢	🟢

**HOT TIP:** USING AN IPAD CHARGER IS FAST! (12W USB POWER ADAPTER)

## CHARGING ANOTHER DEVICE FROM YOUR LIGHT

Both **PWR Commuter** and **PWR Rider** have the ability to charge another USB device, like a phone, GoPro, or GPS.

**Don't forget** – if you plan to use your light on your bike later, leave enough charge after using it as a power bank.

**To charge a device with the light off**

- Connect the device's charge cable to the female USB port on the rear of the light.
- Press the button to confirm the device is plugged in.

**To charge a device with the light on**

- Connect the device's charge cable to the female USB port on the rear of the light.
- Press and hold the button until the light illuminates.

**HOT TIP:** WHEN CHARGING, CLIP THE CAP TO THE STRAP SO YOU DON'T LOSE IT.

N.B. if all battery indicator LED's flash during charge, this means the device is not compatible.

## ASSEMBLER VOTRE NOUVEL ECLAIRAGE

Retirez l'éclairage de son emballage et jetez la vis noire.

- Insérez le crochet en plastique (1) à la base de l'attache en silicone (2).
- Fixez le capuchon en plastique (3) sur la bague située sur le dessus de l'attache en silicone.
- Alignez le centre de cet ensemble avec la vis en laiton située en dessous de l'éclairage Charger.
- Insérez la vis fournie (4) et vissez fermement grâce à la clé allen fournie.

**BON A SAVOIR:** IL EST PREFERABLE DE SERRER CETTE VIS A LA MAIN, ATTENTION A NE PAS TROP LA SERRER.

## PROGRAMMEZ VOS MODES - MODEMAKER APP

L'App ModeMaker de Knog vous permet de mise à jour les modes de chaque éclairage vélo PWR. Téléchargez le logiciel à partir de [knog.com.au/pwr](http://knog.com.au/pwr), branchez votre éclairage puis sélectionnez et configurez des modes sur-mesure à l'aide du menu.

**DEMARRAGE**

- Téléchargez l'appli pour PC sur [knog.com.au/pwr](http://knog.com.au/pwr)
- Connectez l'éclairage au PC et suivez les indications qui s'affichent à l'écran afin d'enregistrer votre produit.

**CONFIGUREZ LES MODES**

- Sélectionnez "edit" pour le mode qui vous intéresse.
- Ajustez la fréquence du flash, ou, en mode fixe, ajustez l'intensité.

**SAUVEGARDEZ VOS MODES**

- Pour supprimer un mode, cliquez sur "remove".
- Pour ajouter un mode, cliquez sur "add new mode". Cliquez sur "upload" pour transmettre le mode à l'éclairage. Votre éclairage dispose de 8 modes maximum.

**BON A SAVOIR:** SI VOUS SOUHAITEZ D'AUTONOMIE, REDUISEZ L'INTENSITE D'ECLAIRAGE + LUMINEUX REDUIRA L'AUTONOMIE DE VOTRE ECLAIRAGE.

## ASSEMBLING YOUR NEW LIGHT

Remove the light from the packaging and throw away that black screw.

- Push the plastic hook (1) into the base of the silicone strap (2).
- Fit the plastic cap (3) over the top ring of the silicone strap.
- Align the centre of the strap assembly with the brass screw thread on the underside of the charger light.
- Insert the supplied screw (4) and tighten firmly with supplied allen key.

**HOT TIP:** BE CAREFUL NOT TO OVERTIGHTEN.

## PROGRAM YOUR MODES - MODEMAKER APP

Knog's ModeMaker app allows you to update the modes for any PWR bike light. Simply download the software from [knog.com.au/pwr](http://knog.com.au/pwr), plug your light in, then select and tailor modes from the menu.

**GETTING STARTED**

- Download the PC app from [knog.com.au/pwr](http://knog.com.au/pwr)
- Plug the light in and follow on-screen prompts to register your product.

**EDITING MODES**

- On the mode you wish to play with, select "edit".
- Adjust flash frequency, or for steady mode adjust intensity.

**SAVING MODES**

- To delete a mode, press remove. To add one press "add new mode".
- Press "upload" to send mode to the light. Your light has a maximum of 8 modes.

**HOT TIP:** IF YOU WANT A LONGER RUNTIME, REDUCE THE SPOT INTENSITY. SETTING A BRIGHTER LIGHT WILL REDUCE THE RUN TIME.

## INSTALLER CE NOUVEL ECLAIRAGE SUR VOTRE VELO

Positionnez votre éclairage sur le cintre, avec le logo "Knog" de l'attache situé en avant. Choisissez parmi les 2 positions disponibles sur l'attache, selon le diamètre de votre cintre. (Afin de fixer l'attache silicone plus facilement, faites pivoter l'éclairage de 90°).

**BON A SAVOIR:** POUR NE PAS AVEUGLER LES USAGERS DE LA ROUTE, AJUSTEZ L'ANGLE DE L'ECLAIRAGE DE MANIERE A FORMER UN FAISCEAU SUR LA ROUTE, DEVANT VOUS.

**UTILISER LE BOUTON**

Cet éclairage dispose d'un unique bouton situé en-dessous, à côté de l'optique, il assure plusieurs fonctions.

**Mise en marche:** maintenir le bouton appuyé jusqu'à ce que l'éclairage s'allume.

**Arrêt:** maintenir le bouton appuyé jusqu'à ce que l'éclairage s'éteigne.

**Changement de modes:** lorsque l'éclairage est allumé, appuyez rapidement sur le bouton pour naviguer d'un mode à l'autre.

**Votre éclairage dispose de 6 modes:**  
Plaine Puissance | Medium | Réduit | Pouls | Strobe | Flash Eco

## EN WARRANTY INFO

The light is guaranteed for 2 years against manufacturing defects only. The battery is guaranteed for 6 months against manufacturing defects only. See the website for more details

## FR INFO GARANTIE

L'éclairage est garanti 2 ans contre les défauts de fabrication uniquement. La batterie est garantie 6 mois contre les défauts de fabrication uniquement. RDV sur notre site pour + d'infos.

## SP INFORMACIÓN SOBRE LA GARANTÍA

La luz cuenta con una garantía de 2 años que cubre únicamente defectos de fábrica. La batería cuenta con una garantía de 6 meses que cubre únicamente defectos de fábrica. Visita la página web para obtener más información.

## JP 保証について

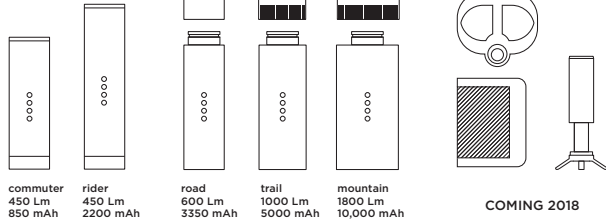
この製品のライトは、製造上の不具合に限り、2年間の保証を受けることができます。バッテリーは、製造上の不具合に限り、6か月間の保証を受けることができます。詳細については、弊社ウェブサイトをご覧ください。

## pwr range

### CHARGER

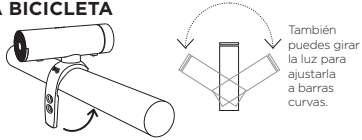
### MODULAR

### OUTDOOR



## FIJACIÓN DE LA LUZ A LA BICICLETA

Posiciona la luz en el manillar con el logotipo de Knog en la correa mirando hacia delante. Deberás elegir uno de los dos orificios disponibles en función del diámetro de la barra. (Puedes rotar la luz 90° para facilitar el enganche de la cinta de silicona)



**CONSEJO:** AJUSTA LA INCLINACIÓN PARA FORMAR UN HAZ DE LUZ QUE SE PROYECTE SOBRE LA CARRETERA. ASÍ NO CEGARÁS A OTROS USUARIOS DE LA MISMA.

## FUNCIONAMIENTO DEL BOTÓN

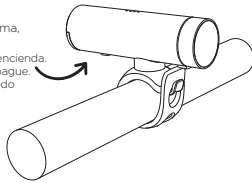
La luz cuenta con un botón situado en la parte inferior de la misma, cerca de la lente, que tiene varias funciones.

**Encendido:** presiona y mantén pulsado el botón hasta que la luz se encienda.

**Apagado:** presiona y mantén pulsado el botón hasta que la luz se apague.

**Cambio de modos:** una vez encendida la luz, puedes cambiar de modo pulsando brevemente el botón.

**La luz incluye 6 modos:** alto | medio | bajo | pulso | estroboscópico | eco flash



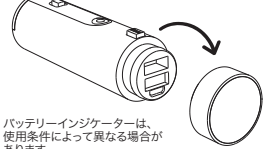
JP

## ライトの充電

**PWR Commuter** と **PWR Rider** の充電には、マイクロ USB 入力を使用します。ポートはエンドキャップを外した内側にあります。赤いボタンを押してキャップを外してください。

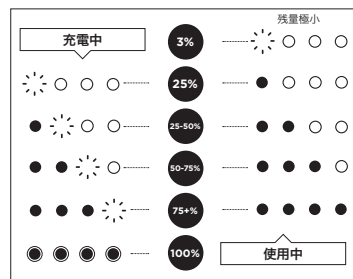
大型の USB タイプ A ポートではライトの充電はできません。このポートは、PWR で他の機器を充電する際に使用します。

10°C 以下で充電しないでください。



バッテリーインジケータは、使用条件によって異なる場合があります。

## バッテリー インジケータ



**ヒント:** iPad からは高速充電が可能です。(12W USB 電源アダプター)

## ライトからの他の機器の充電

**PWR Commuter** と **PWR Rider** はいずれも、携帯電話、GoPro、GPS などの機器の充電に使用することができます。



ただし、あとで自転車のライトとして使用する場合は、他の機器に電気を供給した後、十分な残量が確保できるように注意してください。

**ライトをオフにした状態で、機器に充電するには**

- ライトの背面にあるメスの USB ポートに、デバイスの充電ケーブルを接続します。
- ボタンを押して、デバイスが接続されていることを確認します。

**ライトをオンにした状態で、機器に充電するには**

- ライトの背面にあるメスの USB ポートに、デバイスの充電ケーブルを接続します。
- ボタンを押したままにして、ライトが点灯するのを待ちます。

**注意:** 充電中にバッテリーインジケータのすべての LED が点滅した場合は、その機器には対応していません。

**ヒント:** 充電中は、キャップをなくさないように、キャップをストラップにクリップで取り付けておいてください。

SP

## CARGA DE LAS LUCES

Tanto el **PWR Commuter** como el **PWR Rider** utilizan una entrada micro USB para cargarse. Puedes encontrarla debajo de la tapa. Presiona el botón ROJO para soltar la tapa.

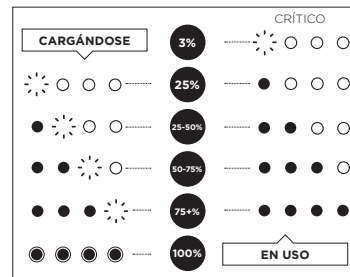
No podrás cargar la luz con el puerto USB grande de tipo A. Este puerto servirá para cargar otro tipo de dispositivos con el PWR

No cargar bajo 10°



El indicador de batería puede variar dependiendo de las condiciones de operación.

## INDICADOR DE BATERÍA



**CONSEJO:** LA CARGA SERÁ MÁS RÁPIDA SI UTILIZAS UN CARGADOR DE IPAD. (Adaptador de corriente USB de 12 W)

## CARGA DE OTROS DISPOSITIVOS CON LA LUZ

Tanto el **PWR Commuter** como el **PWR Rider** permiten cargar otro dispositivo USB, como móviles, cables, cámaras GoPro o navegadores GPS.



**¡Cuidado!** Si tienes intención de utilizar la luz más adelante, asegúrate de dejar carga suficiente después de utilizar el producto como power bank.

**Para cargar un dispositivo con la luz apagada:**

- Conecta el cable de carga del dispositivo al puerto USB hembra de la parte trasera de la luz.
- Presiona el botón para confirmar que el dispositivo se ha conectado.

**Para cargar un dispositivo con la luz encendida:**

- Conecta el cable de carga del dispositivo al puerto USB hembra de la parte trasera de la luz.
- Presiona y mantén pulsado el botón hasta que la luz se ilumine.

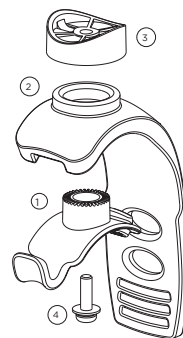
**Nota:** si todos los indicadores led de batería parpadean durante la carga, significa que el dispositivo no es compatible.

**CONSEJO:** ENGANCHLA LA TAPA A LA CINTA CUANDO VAYAS A CARGAR UN DISPOSITIVO. DE ESTA FORMA, NO LA PERDERÁS.

## 新しいライトの組み立て

パッケージからライトを取り出します。黒いネジは不要です。

- プラスチックのフック(1)をシリコンストラップの穴にしっかりとはめ込みます(2)。
- シリコンストラップの穴にプラスチックキャップ(3)を取り付けます。
- ストラップセプターの中央を、ライト本体の下側にある真ちゅう製ネジ山に合わせます。
- 付属のネジ(4)を差し込み、付属のアレンキーでしっかりと締めます。



**ヒント:** このネジは手で締めてください。締めすぎないように注意が必要です。

## モードのカスタマイズ - MODEMAKER アプリ

Knog の ModeMaker アプリを使用して、全 PWR シリーズの自転車ライトのモードをカスタマイズすることができます。knog.com.au/pwr からソフトウェアをダウンロードし、ライトを接続した後、メニューからモードを選択して変更します。

**準備**

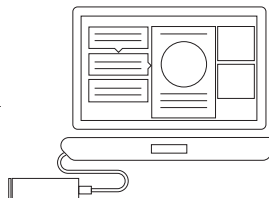
- knog.com.au/pwr から PC アプリをダウンロードします
- ライトを接続し、画面の説明に従ってライトを登録します。

**モードの編集**

- 使用するモードで、[edit] を選択します。
- フラッシュの点滅速度を調整するか、点灯モードの明度を調整します。

**モードの保存**

- モードを削除するには、[remove] を押します。モードを追加するには、[add new mode] を押します。
- モードをライトに送信するには、[upload] を押します。ライトには、最大 8 つのモードを設定できます。

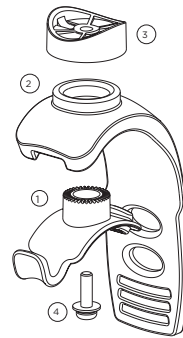


**ヒント:** バッテリーを長持ちさせたい場合は、ライトの出力を下げます。ライト明度を上げると、稼働時間が短くなります。

## MONTAJE DE LA LUZ

Extrae la luz del paquete y olvídate del tornillo negro.

- Empuje el gancho de plástico (1) en la base de la correa de silicona (2).
- Coloque la tapa de plástico (3) sobre el anillo superior de la correa de silicona.
- Alinee el centro del conjunto de correa con la rosca de bronce en la parte inferior de la luz.
- Inserte el tornillo suministrado (4) y apriételo firmemente con la llave Allen incluida en este paquete.



**CONSEJO:** APRIETA ESTE TORNILLO A MANO, PERO SIN PASARTE.

## PROGRAMACIÓN DE MODOS: APP MODEMAKER

La aplicación ModeMaker de Knog te permite actualización modos para cualquiera de las luces PWR para bicicletas. No tienes más que descargar el software desde knog.com.au/pwr, enchufar la luz y seleccionar los distintos modos desde el menú para modificarlos a tu gusto.

**PRIMEROS PASOS**

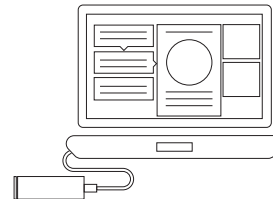
- Descarga la aplicación desde la página knog.com.au/pwr
- Conecta la luz y sigue las indicaciones en pantalla para registrar el producto.

**EDICIÓN DE MODOS**

- Selecciona "edit" en el modo que quieras modificar.
- Ajusta la frecuencia de destello o, en el caso de los modos continuos, configura la intensidad.

**GUARDADO DE MODOS**

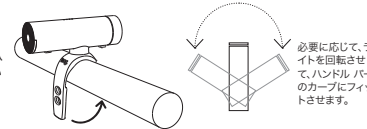
- Para eliminar un modo, pulsa "Remove". Pulsa "Add new mode" para agregar un modo nuevo.
- Pulsa "Upload" para enviar el modo a la luz. La luz puede funcionar con un máximo de 8 modos.



**CONSEJO:** LA DURACIÓN DE LA BATERÍA SERÁ MAYOR CUANTO MENOR SEA LA INTENSIDAD DE LA LUZ. MÁS LUMINOSIDAD CONLLEVA MENOS TIEMPO DE FUNCIONAMIENTO.

## 自転車へのライトの取り付け

ストラップの "knog" ロゴが前を向くように置き、ハンドルバーにライトを合わせます。ハンドルバーの太さに合わせて、2 つの穴のいずれかを選択できます。(ライトを 90° 回転させると、シリコンストラップを取り付けやすくなります)。



**メモ:** 道路で他の人に向けてライトを照らさないでください。ライトが自分の前の道路を照らすように角度を調節します。

## ボタンの使用

ライトには、下部のレンズの近くにボタンが 1 つ付いています。このボタンにはいくつかの機能があります。ライトをオンにするには、ライトがオンになるまでボタンを押したままにします。ライトをオフにするには、ライトがオフになるまでボタンを押したままにします。ライトがオンのときにモードを変更するには、ボタンを押してモードを切り替えます。

このライトでは、以下の 6 つのモードから選択できます。ハイ | ミディアム | ロー | パルス | ストロボ | エコフラッシュ

